

Portavoz de la Federación

**mujeres
libres**

C.D.H.S. - A.E.P.
Barcelona

de España en Exilio

R E D A C I O N

S. Portales
M. Stevenson
P. Carnicer
J. Nadal
J. Smythe
S. Guillén

** ** ** ** **
**

D O N A T I V O S

S. Guillén	£. 2. 0.0
L. Contintente	(
M. Juan	£. 3.18.0
A. Galán	(
P. Carnicer	(
M. Fenoy	2.6
A. Ackekmann	10.0
G. García	£. 1. 0.0
Total	£. 7. 10.6

S U M A R I O

C. Zimmermann. Problemas femeninos
La educación del niño
V. Garcia La Enciclopedia
Eugen Relgis. Cosas de España
Nan Berger y
Joan Maizels. ¿Es necesaria la
Segregación?
Testimonials for
all young people
E. Goldman, The tragedy of woman's
emancipation
C. Zimmermann. Problemes Feminins
Amis de Ham Ryner. Individualisme
et romanticisme.

P O E S I A

Elsa Dubikin. La palabra
S. Guillén. A Irene
La rosa
P. Chivicó. Está muy cerca
la primavera
Sandra Berenguer. Mensaje
G. Baldelli. A une jeune fille
Au fond des nuits
sous-mrines

C.D.H.S.-A.E.P.
Revista

C O L A B O R A C I O N Y C O R R E S P O N D E N C I A

S. Portales. 84, Ilex Road. London, N.W.10. (England)
P. Carnicer. 23, Boulevard Port Royal. Paris, XVII (France)
S. Guillén. La Plaine des Astres. Montady, 34. (France)

A D M I N I S T R A C I O N

J. Nadal. 109, Swanley Lane. Swanle. Kent. (England)

Reiteramos a nuestros lectores que este Boletín se edita por la dedicación y el esfuerzo económico de un grupo de compañeras. Quienes nos comprendan deben enviar su ayuda a nuestra Administración cuya dirección se consigna.

PROBLEMAS FEMENINOS

Siempre ha sido para nosotros los Anarquistas un problema, el de la mujer, al cual le hemos dedicado muchas páginas, muchos escritos en los cuales, con gran profusión de datos, al parecer, queríamos demostrar la importancia que el sexo femenino tenía, no sólo en el aspecto Social de los Pueblos, sino como preparadora de futuras generaciones, por ser ellas las enseñadoras de las mismas, por lo tanto tenían que tener una educación, no sólo sexual, aún siendo muy importante, de amor a la libertad, sentimientos hondamente pacifistas, para inculcar al niño, su odio a la Guerra desde su tierna infancia y con ello, pudiéndola impedir al conseguir, con amplia propaganda, una extensión de carácter Internacional entre todas las mujeres, sobre todas las Madres.

Intimamente, en nuestra conciencia de Idealista, hemos de reconocer nuestro fracaso, fracaso que nos debe llevar a meditar seriamente si aquello de la "camaradería amorosa", ó, las uniones libres, - desfamiliizando las familias, pudiese ser una consecuencia de nuestra excasa influencia en el sexo femenino, y por consiguiente, nos debe aconsejar el estudio sereno del tiempo pasado. Fué una lamentable equivocación, la cual, se debe rectificar en beneficio de las ideas, y sobre todo, para adquirir una influencia determinativa entre el sexo femenino, dada su gran importancia en la convivencia hogareña y entre los pueblos.

Decimos esto, ya, que como determinante del gran problema económico con una Seguridad Social en los tiempos presentes, la inmensa mayoría de uniones libres han terminado en la Alcaldía, la palabra "con cubina" sonaba mal, a los refinados "bidos libres", los hijos, con una pequeña cantidad se libran del servicio Militar, o inscribiéndose en una nación que no es la propia, en una Democracia, no existe peligro de guerra, ya que lo de Argelia o el Vietnam, es llevarles una civilización que carecen, pero nunca es una Guerra. No sabemos a ciencia cierta, si con la moda de ambos sexos llevar la misma indumentaria, se ha brá afeminado uno en perjuicio de masculinizar el otro, puede ser también una consecuencia de dejación influenciada.

Lo cierto es, que el simpático Movimiento de "MUJERES LIBRES" no tiene el apoyo decisivo de los hombres libres y ello determina su escasa influencia, pero si bien es una verdad ésta, no es menos que "MUJERES LIBRES" han de luchar ellas mismas para extender su acción de manera decisiva, en su doble aspecto como Madre y como elemento económico, dada su intervención en los tiempos modernos.

No ignoramos los inconvenientes del "medio" ambiente, el querer aminorar los males de una educación falsa de la Escuela un tanto nacionalista, la influencia religiosa extendida en la mujer, la sonrisa irónica del sexo masculino al verla avanzar en el camino de igual---

dad de derechos en los problemas de la vida, pero todo ello les ha de servir de acicate para proseguir su obra sin descanso por ella misma y sobre todo por el género humano.

La Mujer de nuestros días, toma parte activa en el desarrollo de los pueblos, en el Intelectual, en el Educativo, en la dirección de la Administración capitalista como en la producción, en todos ellos ha de marcar su personalidad femenina, no para imponer al sexo contrario su personalidad en detrimento de la otra, simplemente, para no ser guiada y "orientada" por aquellos que no tienen la sensibilidad de sus sentimientos.

Como Madre tiene el papel indiscutible que nadie le puede arrebatarse, impidiendo que el ser de sus entrañas sea llevado a las carnicerías que preparan el mundo capitalista ó el mundo comunista. Ante los medios horrosos de destrucción, uniéndose a la Liga Pacifista de las Mujeres, a los objetadores de conciencia y a todos los hombres de conciencia antiguerrera ha de alzar su grito, fuerte, potente, para impedir sea posible, la nueva Guerra que se prepara, para impedir la continuación de la fabricación de los medios destructores del género humano.

Para impedir la guerra todos los medios son buenos, la agitación constante en todos los lugares, en todos los rincones donde la existencia humana tenga un asiento, contra la educación falsa de una historia de héroes de banbalina, contra el servicio Militar, sea obligatorio o mercenario. No más hombres uniformados.

No más hijos para que sean masacrados o inutilizados para el resto de sus días ante la constante contemplación vuestra; sufriendo un dolor por vuestra cobardía.

No más producción de armas ó medios destructores. Señalar valientemente a los hombres de Ciencia productores del exterminio de la humanidad como criminales de esa humanidad.

Levántese heroicamente contra los Gobernantes, cualquiera que sea su puesto que determinen los créditos de Guerra, preparativos de las Guerras.

Esa fina sensibilidad que anida en vuestros íntimos sentimientos de mujer, adquirir, luchar, por vuestro puesto en el mundo social y en los destinos de los pueblos, no por los falsos caminos elegidos del hombre, por el camino directo de vuestras aspiraciones para emanciparos y emancipar a vuestros hijos libertándoles de las tutelas estatales camino de la muerte y de la humillación.

Vosotras que del Amor habéis hecho el culto de vuestra existencia, ante el cual vibra todas las fibras de esa alma femenina, con seguir extender ese amor a la humanidad para la consecución de la pacificación de los espíritus, para imposibilitar el odio permanente entre los Pueblos.

¡MUJERES LIBRES ! Alzaos, luchar sin descanso contra el hambre que asola a muchos Pueblos, cuando cantidades fabulosas se malgastan en preparar la nueva contienda criminal.

¡ MUJERES LIBRES ! Alzaos, luchar sin descanso, uniéndoos a las Mujeres del Mundo que sientan como vosotras acercarse la horrible visión de los campos ensangrentados, en los cuales, vuestros seres más queridos caeran destrozados, deshechos, por una metralla criminal conscientemente preparado en los laboratorios de los hombres que se llaman de Ciencia.

LA EDUCACION DEL NIÑO.....C.D.R.S.-A.E.P.
Barcelona

He aquí una página selecta de Gorelik sobre la educación integral: "El niño no puede pertenecer a nadie, ni a la familia, ni a la Iglesia, ni a la sociedad, ni al Estado. Se pertenece a si mismo.

El niño tiene derecho al alimento, al desarrollo físico, intelectual y moral, al de sus sentimientos, instintos y capacidad.

La enseñanza ha de ser, ante todo, de la vida misma sin definiciones o clasificaciones, que son cosas muertas, y matan en el menor el deseo de saber, trabajar y crear. El método habrá de ser visual y practico para crear en el niño capacidad de expresión en todas las formas que haya de aprovechar luego en la vida real.

La educación consiste en el valor que tiene para el desarrollo de las capacidades físicas, intelectuales y morales del niño. como la ciencia es la única demostración posible de los hechos, así la educación no merecerá su nombre hasta que no se libre de todo dogmatismo, hasta que no deje al niño elegir el camino para su desarrollo.

El maestro influye por medio de la sugestión, de la violencia y de la coacción. El verdadero educador jamás recurre a tales métodos, jamás impone al niño sus conceptos y su voluntad. Ape-la exclusiva y unicamente a las propias fuerzas del niño, a sus propias fuerzas y a su voluntad.

El problema de la educación no abarca únicamente a los niños de edad escolar. En realidad la educación del niño empieza desde los primeros días de su nacimiento.

Los gérmenes de la educación se siembran ya en la tierna infancia del niño, en el momento que empieza a conocer la vida. Justamente éstos primeros gérmenes son los que se desarrollan luego y toman formas definidas de desarrollo e inclinaciones.

Pero este periodo, que es el más importante por la influencia educativa de los padres, es el más ignorado y del que menos se ocupan ahora mismo.

La higiene y la medicina ha dedicado mucha atención al desarrollo físico y fisiológico del niño. Pero la pedagogia ha dedicado muy poca atención a la influencia educativa de los padres y de la familia en los primeros tiempos de la vida del niño. El educador recibe para su cuidado educativo una flor ya madura. El educador no tiene posibilidades de cuidar el desarrollo del niño desde su nacimiento. Y la mayor parte de su educación debe dedicarse a exterminar y desarraigar mormalidades.

.....
 ¿Quién cultiva flores, plantas o frutales, sin conocer como cuidarlas y si saber lo que les hace falta?

Pero para criar y educar seres humanos- la obligación más difícil y de más responsabilidad - cada uno se cree capaz unicamente porque es padre de familia.

Y realmente es extraño. Un hombre y una mujer se han unido, traen al mundo un niño y ya se creen educadores, sin saber lo más elemental del arte de la educación.

Unos cien años atrás, Victor Considerant, en su obra "Teoría de la educación natural" planteó este mismo problema.

¿Que jardinero no nota que una de sus plantas exige más sombra, otra más sol y otras más aire? ¿Quien dedica a todas ellas la misma atención y el mismo tiempo, las poda de la misma manera, con el mismo método y en la misma época del año? ¿Quien ingerta todas las arboledas de la misma y unica manera? ¿Es posible que la naturaleza humana - dice Considerant - merezca menos atención que la naturaleza vegetal o animal?

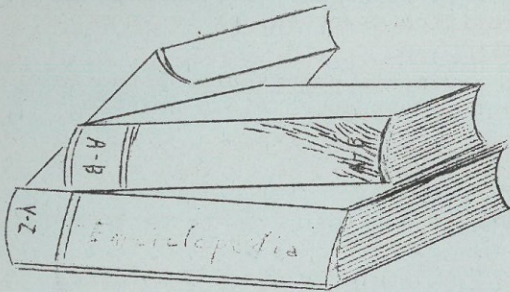
¿Por qué los hombres están tan acostumbrados a buscar lejos lo que tienen bajo mano si lo quieren ver y estudiar? Las cosas en general son simples; son los hombres los que las complican y las hacen difíciles.

Cosas y hechos no menos simples y maravillosos sobre educación fueron dichos y expresados por dos pensadores; Fourier y Robert Owen. Especialmente el último, quien en su experimento con la colonia fabril de New Lanark, que impresionó tan hondamente a todo el mundo de su tiempo y que demostró prácticamente cómo puede reformarse toda una colectividad si se le aplica el método de libertad y de respeto a la personalidad humana, fundadas sobre bases puramente pedagógicas.

Basándose en la psicología y en la mentalidad de la personalidad humana, que Owen desarrolló maravillosamente en su obra Formación del carácter, consiguió resultados (con hombres ignorantes) que han asombrado al mundo y que han hecho más para la obra de la reconstrucción de la vida social que muchas organizaciones políticas y económicas y hasta algunas revoluciones.

Con los hechos reales Owen demostró hasta a los enemigos más cerrados de la humanidad que una sociedad mejor y más humanitaria es posible, si los hombres vivieran libres y pudieran desarrollarse en condiciones normales.

Desgraciadamente muchos pensamientos sobre educación, de estos grandes pensadores, igual que sus conceptos sobre la educación en el desarrollo de la vida social son ignorados, desconocidos o bien olvidados. Muchos conceptos de estas ciencias humanas son de una claridad maravillosa por su simplicidad y su contenido.



LA

C.D.F.S.-A.E.P.
Barcelona

ENCICLOPEDIA

Por VICTOR GARCIA

La decisión a tomar a decisión de editar la Enciclopedia Anarquista en versión castellana es una decisión en firme tomada por los compañeros que integran el grupo editor. Este grupo está compuesto por una amalgama de grupo-Tierra y Libertad de México- de organización, Juventudes Libertarias de Venezuela y de las individualidades descarriadas éstas a lo largo de las coordenadas geográficas. El núcleo central lo integra un triángulo cuyos vértices se afincan en México, Venezuela y Francia y por sus características escapa más bien a las clasificaciones ortodoxas de grupo.

El proyecto comprende dos realizaciones que todo y conservando una libertad de acción irrefutable poseen, por otra parte, trabazones bien concretas y complementarias.

La primera de las realizaciones es la de reeditar la Enciclopedia Anarquista en su idioma original, el francés. A simple vista el abrazar una obra bicéfala cuando, como hemos señalado en el trabajo anterior, el presupuesto asoma más bien restringido, parecería descabellado. Sin embargo no es así. Haciendo preceder la edición española de la francesa se logran diversos objetivos entre los que podemos poner de relieve los dos siguientes:

a.- La edición original de los años treinta está totalmente agotada y la puesta en venta, en el mercado bibliófilo ácrata, de una nueva edición debe garantizar cierto éxito ya que son numerosos los libertarios y simpatizantes de habla francesa deseosos de poder tener en sus bibliotecas la obra de Faure y sus colaboradores. El sistema revolucionario de la Off-set permite, por otro lado, la buena marcha de esta idea sin mayores complicaciones y prescindiendo, inclusive del costoso y a la vez que prolongado trabajo de la linotipia,y

b.- La traducción del texto contenido en 2.895 páginas de 24 por 30 centímetros entraña, forzosamente, la colaboración de numerosos traductores del francés al español y la existencia de fascículos de la reedición francesa permitirá el suministro a todos

estos colaboradores del material necesario para su trabajo.

La segunda de las realizaciones es, como ya ha sido insinuada, la edición en español de la Enciclopedia Anarquista y es, por muchos codos, la más importante de las dos.

Los problemas de esta realización presenta son numerosos y no todos han sido ya solucionados. Los que oponían a llevar a cabo la empresa han sido barridos. Sin embargo otros, bien que secundarios, subsisten y es muy probable que otros, todavía no presentados, irrumpán más adelante, a medida que el trabajo avance.

Hace veinte años los anarquistas italianos responsables de la revista "Volontà" Cesare Zaccaria, Giovanna Berneri y el grupo que los secundaba, lanzaron un llamado en favor de la edición, en italiano, de la Enciclopedia Anarquista. Este llamado apareció en el número correspondiente al mes de diciembre de 1947 y suscitó también un revuelo de entusiasmo casi unánime bien que alguna discordancia se manifestara. En los números de "Volontà" que siguieron al llamado aparecieron, durante meses, retazos de las cartas que de todos los meridianos llegaban a Nápoles para opinar sobre la idea. Nombres de relieve como Emile Armand, Luce Fabbrì, Pier Carlo Masini, Ernestan, etc. se dirigieron a "Volontà" para tratar el asunto. Todos ó casi todos estaban de acuerdo en que el anarquismo, el italiano y el internacional, debería contar con una enciclopedia. Sin embargo, la forma de enfocar la misma no era compartida por todos. En números que seguirán habrá ocasión de ocuparse de las opiniones vertidas en la revista "Volontà" porque son extremadamente interesantes y reflejan el espíritu de efervescencia que resultara de un período de post guerra que en Italia se manifestó muy promisor. Lo que deseamos poner de realce en este momento es el hecho de que también son varias las opiniones, inclusive en el seno del grupo editor, relacionadas con las preguntas:

ta?, y ?Como debe confeccionarse la Enciclopedia Anarquista?
?Qué debe ser una Enciclopedia Anarquista?

A través la correspondencia sostenida con compañeros inquietos así como en el seno de tertulias y conversaciones en las que el tema ha salido a relucir hemos podido verificar que de nuevo, igual que hace veinte años en Italia, las opiniones no son unánimes en cuanto a las preguntas de referencia. Existe lo que se podría llamar la corriente conservadora identificable por su interés en que no se toque absolutamente nada, sea para amputar, sea para añadir, del texto francés original. Se trataría, en suma, de traducir simplemente, lo que Sebastian Faure y sus colaboradores publicaron hace treinta y pico de años.

Aparece, también, la corriente modernista, consistente en querer darle un baño de actualidad a todos los vocablos que tal cosa reclamen. Se comprenderá que a lo largo de tres décadas, tenida cuenta de la marcha vertiginosa de la ciencia y la técnica, los vocablos de tipo mecánico-técnico-científico aparecen, en la versión original, manifiestamente anacrónicos.

Hay, inclusive, la corriente depuradora. Esta es partidaria de eliminar todo vocablo que ya no se ajuste a nuestra.

Recibo a menudo, entre las cartas de Europa, breves misivas de personas que viven en los países donde hacen estragos los regímenes más o menos totalitarios. Raramente de los países "satélites", donde el ciudadano siente miedo de su propia sombra o del silencio de su habitación (si es que llega a ocupar por sí solo un aposento). De una de estas cartas di cuenta en otra ocasión.

Pero de los países occidentales, donde la cortina de hierro no es tan hemética como en la U.R.S.S., se me hace llegar, de parte de desconocidos, cartas que muestran, no obstante, cuán insoportable se ha convertido el control inquisitorial del pensamiento. Se busca escapar - al maleficio de una tiranía militar, aliada a la astucia clerical que - mantiene las tinieblas de tantas supersticiones... !Supersticiones que algunos idealistas creían vencidas para siempre, mediante la ciencia independiente y el arte creador! Los que no tienen la fuerza de voluntad para rebelarse contra el terror del régimen, intentan, por actividades al parecer ingenuas o fútiles, olvidar o por lo menos aliviar la opresión que hunde sus garras en lo más profundo del alma y de la conciencia

?Qué significa, por ejemplo, esta carta fechada en un pueblo de España, carta anexa al sexto cuaderno de la Clave de las Mitologías? Su autor se refiere al brahmanismo y al budismo, a las Puranas, Los Vedas y el Ramayana. En los otros cuadernos, se ocupa de diversas religiones antiguas, desde la Biblia, el Avesta y el Bundahis hasta la cosmogonía de Confucio; y de los mitos de Babilonia y Egipto, pasando por la Kábala, hasta los libros de Enoch, de Popul Vuh, sin olvidar la Iliada, las Metamorfosis y la Eneida. Y este ensayo de explicar el origen de las religiones reside en la "clave de las mitologías" que el autor cree haber reencontrado. Las mitologías "tratan de los fenómenos que se producían en un anillo que tuvo la Tierra, similar al actual de Saturno. Las religiones surgieron de la errónea interpretación de esas descripciones al perderse la clave"...

Se podría pensar que este autor ha encontrado el medio de poder ignorar la dura y misarable realidad social y política de su país, refugiándose en el estudio de las cosmografías. Pero se ve bien que se sofoca en su propio país, tan mezquino, tan minúsculo cuando se quiere descubrir "la ley de la creación" y "la unidad del Universo". Este erudito (lo es, digan lo que quieran los sabios oficiales) no cesa de hacerme llegar sus cuadernos y, en una carta del 1º de Mayo de 1954, insiste: "No he recibido ninguna carta de usted. Así es que no sé si han llegado a su poder los Cuadernos anteriores"... (Sí, les contesté, Tengo pues, la prueba de que se confiscan las cartas en aquel país piadosamente católico y falangista). "Como podrá usted ver, en la circular adjunta -continúa mi corresponsal- nos interesa intercambiar publicaciones con investigadores o pensadores, y mucho le agradeceré las direcciones de algunos de sus amigos a quienes pueda interesar ese intercambio"

He de confesar que en estos parajes sudamericanos, en donde las mitologías no han sido aún suplantadas por la "ciencia triunfante"

Barcelona

de la vieja Europa (al contrario, persisten plenamente, muy vivaces, en lo Andes, Amazonas, Patagonia y América Central), no he podido -- descubrir todavía a ninguna persona susceptible de interesarse por -- la "Clave" de nuestro investigador, que trata de olvidarse de este -- modo, de la sangrienta y venal dictadura que reina en su patria.

Y he aquí otra carta, que he recibido de otra ciudad españo-- la. La reproduzco íntegramente, por su estilo que nadie tiene que en-- vidiar a la cortesía de los antiguos letrados y de los hidalgos me-- dievales:

"... 20 de abril de 1954

"Muy distinguido Señor mío:

"Estoy confeccionando, manuscrito, para mí, un rarísimo "Quijote" que contendrá, entre otras cosas, una gran colección de autógrafos de personalidades de las letras y de las artes de todo el mundo.

"Tengo ya cerca de un centenar, y deseo completarlo aún con los au-- tógrafos de todos aquellos que cordialmente admiro y considero más -- ilustres, por lo que humildemente suplico a Vd. se sirva devolverme el pliego que adjunto con un autógrafo suyo, a ser posible una opi-- nión sobre el "Quijote".

"Reciba anticipadamente las más expresivas gracias, y el testimonio de la más acendrada admiración. Considéreme atto. y affmo. amigo.

"... X. Y. Z."

Yo no puedo escribir directamente a este corresponsal todo cuanto pienso al respecto, sin perjudicarlo. He aquí lo que le diría:

"Sois feliz, mi amigo desconocido, de poder ignorar la ho-- rrosa realidad política, militar y económica que ha hecho de vues-- tro bello país una vasta prisión donde penan y sangran los fieles -- combatientes por la libertad, la justicia y la fraternidad humanas. Sois Feliz de poder escapar a la presión mortificante del terror de una casta privilegiada, cuyos caudillos blanden -- por encima de las -- inclinadas cabezas de millones de humildes trabajadores-- la amenaza del sable que lleva, gravada en su empuñadura, la cruz maculada por los traficantes de la fé, del amor y de la caridad.

"Pero no, yo creo más bien que, mediante esta inofensiva ma-- nía de coleccionar autógrafos, procuréis escapar, vosotros también, de la obsesión de una tiranía cuya consigna es la que un general furioso arrojó a la faz de Unamuno: "¡Muera la inteligencia!" Y queréis volver a encontrar en el pobre e insigne Quijote (en esa ineprecede-- ra narración de vuestro, de nuestro Cervantes) el consuelo que sólo puede darnos toda creación del espíritu libre, y la esperanza de una nueva luz, que surgirá de vuestro cielo oscurecido por las nubes ba-- jas y tormentosas, de las que los rayos no caen, ¡ay!, sobre los a-- mos sanguinarios y los falsos pastores, que disimulan mal sus colmi-- llos y garras de lobos.

"El Quijote --qué puede decirse de nuevo sobre él, después de lo que se repite desde siglos? -- el Don Quijote de la Mancha es -- ante todo el símbolo de la rebelión contra las ficciones malignas -- que ponen trabas a los humanos: --a su libertad, a su ímpetu hacia los ideales de justicia y de fraternidad. Con su endeble lanza de visio-- nario, Don Quijote ha roto los blasones de las falsas grandezas. Puso en derrota a las hordas de caballeros ignaros, fanfarrones, que per-- seguían la gloria en la posesión bestial de la riqueza, en el poder

acumulado por el asesinado y el robo en nombre de ficciones. De ficciones terrestres y, más aún, de ficciones proyectadas hacia un cielo inaccesible.

"La gran enseñanza de Don Quijote es ésta: Reconocer finalmente las realidades a través de todas las ficciones esclavizadoras, de todas las supersticiones homicidas de abajo y de arriba -y combatir las con la temeraria osadía del idealista que cree en su ideal y en "sus hermanos, sus semejantes"."

¿Y la libertad? Tenemos que recordar aquí las firmes advertencias de Don Quijote a su escudero: "La libertad, Sancho, es uno de los más preciados dones que a los hombres dieron los cielos; con ella no pueden igualarse los tesoros que encierra la tierra ni el ~~o~~ mar encubre; por la libertad, así como por la honra, se puede y debe aventurarse la vida; y por el contrario el cautiverio es el mayor mal que puede venir a los hombres"...

"Este Quijote es siempre actual, como actuales son también las ficciones, pecres aun que las de su tiempo. Su ejemplo es un doloroso reproche, pero también un llamamiento perseverante a todos los que, en nuestros días, deben apearse de sus vanas ilusiones, de su soledad orgullosa, de su promiscuidad o de su cobarde oportunismo y -apretando filas- desencadenar la verdadera, la saludable lucha, --cuya divisa es la que un enciclopedista francés, Voltaire, lanzó dos siglos aproximadamente después de Cervantes: "¡Aplastad al infame!"

E L H O M B R E

El hombre verdaderamente bueno y libre no pretende mandar ni obedecer: como no acepta la humillación de reconocer a los señores, rechaza la iniquidad de poseer esclavos y siervos.

Si hay algo más fuerte que el hierro, más duradero que el granito y más destructor que el fuego, es la palabra de un hombre honrado

+
++ ++

El ser hombre no depende tanto de llevar figura humana como de abrigar sentimientos más depurados que los instintos de un animal inferior.

El hombre de convicción no cede ni transige: se quiebra pero no se dobla.

¿ ES NECESARIA LA SEGREGACIÓN ?

Nan Berger and Joan Maizels

Revisando algunos aspectos de la vida presente de las mujeres, trataremos de demostrar que las ideas que dominan en su crianza y educación, la política social que determina en sus posibilidades para escoger libremente y de los valores de que se les persuade a aceptar, no corresponden a las oportunidades que el futuro ofrece.

¿Pero qué puede hacerse para cambiar esta situación? ¿Que clase de medidas prácticas podrá sobre pasar los obstáculos que se alzan en su camino? ¿Que clase de ideas pueden ser las que reemplacen a las que ya hace tiempo no son apropiadas? No se pueden esperar "soluciones infalibles" o respuestas hechas, ya que solamente la idea de hacer una indicación de cambio general provoca controversia.

Las diferencias de opinión que emergen entre nosotros-los dos autores- cuando hablamos de esta cuestión son quizá típicas, a las que surgen cuando se discute sobre la necesidad de un cambio social y nos parece a ambos un esencial prelude para una eventual aquiescencia. Nosotros esperamos que la presentación de estas diferencias podrán estimular pensamientos serios para continuar la discusión de este sujeta tan típico que nos confronta.

NAN BERGER: Voy a fijar mi atención en primer término sobre la educación de la joven y nueva generación, para ver que cambios pueden hacerse para dar a las jóvenes más oportunidad y confianza para que puedan tomar ventajas de la igualdad legal que ahora existe. Yo no creo que podemos esperar, que la mujer irá de por sí a por su independencia e igualdad hasta que sienta la necesidad de ella, y ellas no la sentirán a menos que se les dé la oportunidad de que asimilen esta idea desde una temprana edad. Independencia y igualdad de trato para la mujer no es una simple concepción teorica de justicia pedida/feministas, sino algo que la sociedad realmente necesita porque sin ella la nación carece de la valiosa contribución que la mujer puede darle.
/por/

Como el comité de educación-bajo la presidencia de Sir Charles Morris, respaldada por la Unión Nacional de Maestros, ha señalado en Inversión para una Supervivencia Nacional "El cambio de plano de la mujer en nuestra sociedad habrá de conducirnos a demandas adicionales en nuestro sistema de educación" y agrega "Como ellas representan una fuente de habilidad sin explotar que tenemos, esto requiere que ellas tengan una preparación mucho más amplia que en el presente."

¿Que clase de cambio, podemos entonces entreveer?

Nosotros tenemos ya demostrado la necesidad de dar a las jóvenes las mismas amplias oportunidades de educación que a los jóvenes,

.....
 pero yo iré mucho más lejos y pondré en alto una lista en la extensión de la co-educación hasta el punto que esto sea una regla y no una excepción. En esto hay, naturalmente muchos argumentos en favor, otros en contra, co-educación, pero ellos están basados en consideraciones de la enseñanza que tiene muy poco que ver con el incremento de independencia de la mujer. Pero desde este punto de vista las ventajas son potencialmente muy grandes.

Mientras tanto las mujeres no ven las desventajas de una vida dependiente y limitada hasta que es demasiado tarde para hacer nada que pueda corregirlo. Si las jóvenes crecen en una atmósfera co-educacional, será mucho más fácil para ellas alcanzar sus oportunidades y ver las ventajas del desenvolvimiento de todas sus habilidades como alternativa de poner su mirada en la vida doméstica como un dogal de último extremo

FORMACION DE ACTITUDES:

La actitud de las relaciones entre los sexos se forman en una edad temprana. La escuela no es la sola influencia, pero juega una parte muy importante, especialmente en los años de la adolescencia que es el tiempo se llevan a efecto las mayores disgregaciones.

Si a las jóvenes y los jóvenes un trato de igualdad en una atmósfera co-educacional, ellos crecerían aceptando la igualdad sexual como un orden natural de las cosas. Yo no digo que será posible el cambiar la actitud para la mujer en la sociedad simplemente por poner chicos y chicas en una misma escuela y denominar esto co-educación. Hay en esto mucho más que todo eso. Pero si nosotros ponemos en práctica nuestra consideración en que chicos y chicas son seres humanos con los mismos derechos e igual responsabilidades, lo que no quiere necesariamente significar, exactos derechos y deberes—y expresamos nuestra creencia educando a ambos sexos juntos en esos principios, yo creo que habrá en ello un incremento de posibilidades que los chicos y las chicas estarán dispuestos a aceptar la implicación de esta actitud y llevarla a su vida de adultos.

Está ya hace tiempo aceptado que los niños y las niñas sean educados juntos hasta la edad de once años y ellos reciben una educación y oportunidades iguales hasta esa edad. Esta bien demostrado académica y socialmente, que las niñas progresan muy bien en una atmósfera mixta. Entonces justamente a la edad en que ellos son más sensibles a la diferencia entre los sexos son separados, a los chicos se les da una valuación, y a las chicas otra. Esta diferenciación sustenta la idea de que la diferencia es tan grande que la reconciliación es imposible.

Parte de nuestro proceso educacional tendrá que aprender a vivir con otras personas y tener respeto para ellas y en esto no posible excluir el sexo contrario.

(continuará en el próximo número)



Esta muy cerca la primavera

Habla contigo un amigo tuyo,
un rebelde
tù has sido,
y todavía estás oprimido,
toda tù vida està llena
de sufrimientos infinitos
pero no te desesperes,
està muy cerca la primavera

La rosa

Una rosa delicada
acabo de recibir
una rosa encarnada,
que expresa tu sentir

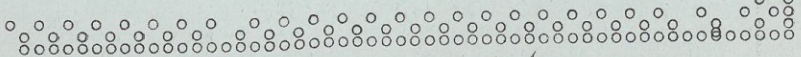
Si a tus razgos falta holgura
al recibirlos, sentí emoción,
emanan de un alma pura
y son mensaje de un corazón.

Y como paloma blanca
que volara sin descanso,
os mando mil esperanzas
para un día, no lejano.

Dile si tiene otro hermano,
un amigo del otro lado
del océano,
que estamos por aquí
y por allà, dispuestos
à rendir muy pronto,
el homenaje màs supremo
de la eterna primavera

Panayot Chivicó

Sara Guillén

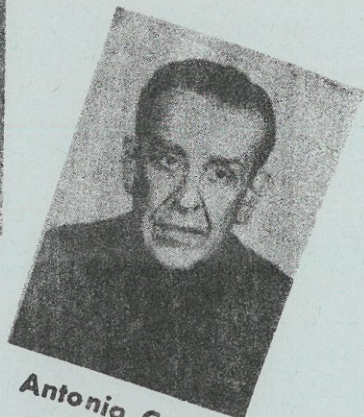




Luis Edo



Alicia Mur



Antonio Cañete



Alfredo Herrera



Jesús Rodríguez

En el número anterior nos ocupábamos de la situación de nuestros cinco compañeros procesados en Madrid, cuyas fotografías encabezan esta página. El juicio está fijado para el día 4 de Julio. Como espectadores asistirán abogados de diversos países europeos, entre ellos uno de Inglaterra. Recordamos que estos compañeros fueron detenidos por defender la libertad de los presos políticos españoles en las prisiones franquista. Ello entraña mayor deber en prestarles nuestra solidaridad moral y material. ! Que no falte nuestro apoyo a estos compañeros!

TESTIMONIALS FOR ALL YOUNG PEOPLE.

These are a few extracts of "The Active Mind", a book written by Eugen Relgis, in which the author puts down in a very rational way some of his thoughts and opinions on youth.

Youth, you are the bond of life, the vitality of the human ideal, who fights and dies, because it wants to live. Determined in their work, they harmonize solidary action with mutual aid, trying to reach high, always lending a helping hand to those who cannot reach their true level in social life and candidly exposing their lives for the benefit of all humanity, as did our comrades Alicia Mur, Luis Edo, Antonio Canete, Jesus Rodriguez and Alfredo Herrera, as paid with their lives beforehand, Delgados, and Granados, and so many more, to perpetuate their love and abnegation towards others.

This has to be our youth of today and tomorrow. Youth, inextinguishable flame that gives us warmth and inspiration in all circumstances of life.

Here is the true human victory: that of keeping young in oneself, in spite of distrust, in spite of all that has been wasted, of disappointments, restrictions and denials. To keep young with the desire to know and to improve oneself; this means solidarity with humanity and with all life. Youth that waits and creates; youth that transforms the experience of the past generations into fighting energy, science in facts, and ideas into action.

Youth, I believe in you, you who were only just out of baby ways when the people fought blindly engulfing themselves in a bloody madness. You had breathed that air saturated of the horrible odours of millions of sacrificed people, of the explosive gun powder, and of the dust aroused by the gigantic crushings of the buildings. But you also have received at the same time, like a heritage, all the discoveries and the teachings of a science, which, nevertheless succumbed to profanation by the slaughter captains.

You believe no more in the fairy tales and stories which filled your parents' childhood with enchantment, since the motor car, the aeroplane, the wireless, the television, have brought to reality the "miracles" dreamed of, by their antecedents who transmitted their news by the use of fire, from a mountain summit to another. Your

Inner-selves vibrate and shake with the hate and the hopes, and the sufferings of the world, with the universal revolution. Your mind absorbs ideas in the wind around the planet. Your arms, your feet, move skilfully in the sports' competitions. Brains and brawns. Immediate feeling of soreness, and obscure metaphysics, exhausting drive to the top, and indolence with airs of disappointment and tiredness... Still, I believe in you young people, because you are the future, with its magnificent illusions. The wild beasts of the apocalypse might well gallop in the light tinged with blood, but the stadiums and amphitheatres of the future's society can be perceived in the horizon, diaphanous, phantasmagorical, waiting for your hands, still clean, your energy which must make face to denials, and subjugate the dangers of death through new creations.

- o - o - o - o - o -

Confucius was in all things moderate, even in virtue. He did not believe that we ought to return good for evil. He was asked on one occasion: "How do you regard the principle of returning good for evil?" And he replied: "What, then, is to be the return for good? Rather should you return justice for injustice, and good for good."

D.F.S.-A.E.P.
Barcelona

-o-o-o-o-o-o-o-

"A certain percentage of children have the habit of thinking: one of the aims of education is to cure them of this habit." BERTRAND RUSSELL. (Why I am not a Christian).

-o-o-o-o-o-o-o-o-

"The good life is one inspired by love and guided by knowledge". Knowledge and love are both indefinitely extensible; therefore, however good a life may be, a better life can be imagined. Neither love without knowledge, nor knowledge without love can produce a good life." BERTRAND RUSSELL. (Why I am not a Christian)

STUART CHRISTIE:

-o-o-o-

⁸
WE HEAR THAT Stuart was hastily transferred to another prison. This could be in connection with the trial of the five Spanish anarchist or it could be the result of the new interest shown in Stuart case by the press.

Stuart's 21 birthday is on July 10 and letters should be sent to Stuart Christie, Talleres Penitenciales, de Alcalá de Henares, Provincia de Madrid, Spain. Lewisham Anarchist are sending him a birthday cake. (FREEDOM ANARCHIST WEEKLY)

WOMAN FANCY OR FREE ?....

TAKE IT FROM HERE.

***** (NAN BERGER AND JOAN MAIZELS) *****

C.D.H.S. - A.E.P.
Revelations

In reviewing certain aspects of women's lives today, we have tried to show that the ideas which are dominant in their upbringing and education, the social policies which determine their freedom of choice and the values they are persuaded to accept, no longer correspond with the opportunities that lie ahead.

But what can be done to change their situation? What kind of practical measure would overcome the obstacles which now stand in their way? What new ideas would replace those which are no longer appropriate? There are no "infallible solutions" or ready-made answers, and even to indicate the general direction of change provokes controversy.

The differences between us—the two authors—that emerged, when we talked these questions over, are perhaps typical of those which arise when the need for social change is argued, and seem to add to be an essential prelude to eventual agreement. We hope that the presentation of these differences will stimulate serious thought and continued discussion on a subject as topical as it is challenging.

Nan Berger: I would turn my attention, in the first place, to the education of the younger generation, to see what changes could be made to give girls more opportunity and confidence to take advantage of the formal and legal equality which now exists. I do not think you can expect that women will reach out for equality and independence until they feel the need for it, nor will they feel the need for it unless they are given the chance to assimilate the idea at an early age. Independence and equality of treatment for women is not to simply a theoretical conception of justice put forward by feminists. It is something society really needs because without it the nation is being deprived of the full contribution which women could make.

As the committee on education under the chairmanship of Sir Charles Morris, sponsored by the National Union of Teachers, has pointed out in "Investment for National Survival" the changing place of women in our society will itself lead to additional demands on the education "and adds "Since they also represent the biggest untapped source of ability we have, it seems likely that they will have to be catered for on much larger scale than at present."

What sort of changes, then, can we envisage?

We have already shown the need for girls to be as wide educational opportunities as boys, but I would go farther and put high on the list an extension of co-education to the point when it was the rule rather than the exception. There are, of course, many arguments

.....

in favour of, and indeed against, co-education, but these are based on teaching considerations which have little to do with increasing the independence of the women. But from this point of view the advantages are potentially very great.

In the main, women do not see the disadvantages of a dependent and limited life until it is too late for them to do very much about it. If girls grew up in a co-educational atmosphere it would be very much easier for them to grasp their opportunities and see the advantages of developing their all-round abilities as an alternative to setting their sights on a domestic life as their ultimate and only goal.

C.D.H.S. - A.E.P.
Barcelona

FORMATION OF ATTITUDES:

Attitudes to the relationships between the sexes are formed at an early age. The school is clearly not the only influence but it plays an important part, specially in the years of adolescence, which is the time when the main segregation takes place.

If boys and girls were given parity of treatment in a co-educational atmosphere they could grow to accept sexual equality as the natural order of things. I do not say it would be possible to change attitudes to women's place in society simply by putting boys and girls in the same building and calling that co-education. There is more to it than that. But if we put into practice that which we already give lip-service to - that girls and boys are human beings and both have equal rights and equal responsibilities, which does necessarily mean the same rights and responsibilities - and expressed this belief by educating the sexes together on this principle, I believe there would be a much improved chance that boys, as well as girls, would accept the implications of this attitude and carry it through into their adult lives.

It is already accepted that boys and girls should be educated together until the age of eleven, and they are given equal educational opportunities up to this point. It has been shown that academically and socially they do very well in the mixed atmosphere. Then, just at the stage when they are more sensitive to the differences between the sexes, they are parted and boys given one set of values and girls another. This surely breeds the idea that the differences are so great that it is impossible to reconcile them.

Part of our educational process should be to learn to live with other people and to have respect for them, and this cannot possibly exclude the opposite sex.

One of the objections to co-education, often voiced, is that it produces problems of relations between the sexes when boys and girls are least able to cope with them. No doubt a case can be made for that point of view, but segregation at this age is merely putting off the time when the process of getting along together has to be learned.

(To be continued)

THE TRAGEDY OF WOMAN'S EMANCIPATION.(Continued)
by Emma Goldman.

That such a state of affairs was bound to come was foreseen by those who realized that, in the domain of ethics, there still remained many decaying ruins of the undisputed superiority of man; ruins that are still considered useful. And, what is more important a goodly number of the emancipated are unable to get along without them. Every movement that aims at the destruction of existing institutions and the replacement thereof with something more advanced more perfect, has followers who in theory stand for the most radical ideas, but who, nevertheless, in their every-day practice, are like the average Philistine, feigning respectability and clamoring for the good opinion of their opponents. There are, for example, Socialists and even Anarchists, who stand for the idea that property is robbery, yet who will grow indignant if anyone owe them the value of a half-dozen pins.

The same Philistine can be found in the movement for woman's emancipation. Yellow journalists and mil-and-water litterateurs have painted pictures of the emancipated woman that make the hair of the good citizen and his dull companion stand up on end. Every member of the woman's rights movement was pictured as a George Sand in her absolute disregard of morality. Nothing was sacred to her. She had no respect for ideal relation between man and woman. In short, emancipation stood only for a reckless life of lust and sin; regardless of society, religion, and morality. The exponents of woman's rights were highly indignant at such misrepresentation, and lacking humour, they exerted all their energy to prove that they were not at all as bad as they were painted, by the very reverse. Of course, as long as woman was the slave of man, she could not be good and pure, but how that she was free and independent she would prove how good she could be and that her influence would have a purifying effect on all institutions in society. True, the movement for woman's rights has broken many old fetters, but it has also forged new ones. The great movement of "true" emancipation has not met with a great race of women who could look liberty in the face. Their narrow, Puritanical vision banished man, as a disturber and doubtful character out of their

C. D. H. S. - A. E. P.
Revelation

emotional life. Man was not to be tolerated at any price, except perhaps as the father of a child, since a child could not very well come to life without a father. Fortunately, the most rigid Puritans never will be strong enough to kill the innate craving for motherhood. But woman's freedom is closely allied with man's freedom, and many of my so-called emancipated sisters seem to overlook the fact that a child born in freedom needs the love and devotion of each human being about him, man as well as woman. Unfortunately, it is this narrow conception of human relations that has brought about a great tragedy in the lives of the modern man and woman.

About fifteen years ago appeared a work from the pen of the brilliant Norwegian Laura Marholm, called "Woman, a Character Study". She was one of the first to call attention to the emptiness and narrowness of the existing conception of woman's emancipation, and its tragic effect upon her inner life of woman. In her work Laura Marholm speaks of the fate of several gifted women of international fame: the genius Eleonora Duse; the great mathematician and writer Senya Kovalevskaja; the artist and poet-nature Marie Bashkirtzeff, who died so young. Through each description of the lives of these women of such extraordinary mentality runs a marked trail of unsatisfied craving for a full, rounded, complete, and beautiful life, and the unrest and loneliness resulting from the lack of it. Through these masterly psychological sketches one cannot help but see that the higher the mental development of woman, the less possible it is for her to meet a congenial mate who will see in her, not only sex, but also the human being, the friend, the comrade and strong individuality, who cannot and ought not lose a single trait of her character.

The average man with his self-sufficiency, his ridiculously superior airs of patronage towards the female sex is an impossibility for woman as depicted in the "Character study" by Laura Marholm. Equally impossible for her is the man who can see in her nothing more than her mentality and her genius, and who fails to awaken her woman nature.

A rich intellect and a fine soul are usually considered necessary attributes of a deep and beautiful personality. In the case of the

modern woman, these attributes serve as a hindrance to the complete assertion of her being. For over a hundred years the old form of marriage based on the Bible, "till death doth part" has been denounced as an institution that stands for the sovereignty of the man over the woman, of her complete submission to his whims and commands, and absolute dependence on his name and support. Time and again it has been conclusively proved that the old matrimonial relation restricted woman to the function of man's servant and the bearer of his children. And yet we find many emancipated women who prefer marriage, with all its deficiencies, to the narrowness of an unmarried life; narrow and unendurable because of the chains of moral and social prejudice that cramp and bind her nature.

The explanation of such inconsistency on the part of many advanced women is to be found in the fact that they never truly understood the meaning of emancipation. They thought that all that was needed was independence from external tyrannies; the internal tyrants, far more harmful to life and growth - ethical and social ~~conventions~~ - were left to take care of themselves; and they have taken care of themselves. They seem to get along as beautifully in the heads and hearts of the most active exponents of woman's emancipation as in the heads and hearts of our grandmothers.

These internal tyrants whether they be in the form of public opinion or what will mother say, or brother, father, aunt, or relative of any sort; what will Mrs. Grundy, Mr. Comstock, the employer, the Board of Education say? All these busybodies, moral detectives, jailers of the human spirit, what will they say? Until woman has learned to defy them all, to stand firmly on her own ground and to insist upon her own unrestricted freedom, to listen to the voice of her nature, whether it call for life's greatest treasure, love for a man, or her most glorious privilege, the right to give birth to a child, she cannot call herself emancipated. How many emancipated women are brave enough to acknowledge that the voice of love is calling, wildly beating against their breasts, demanding to be heard, to be satisfied.

(To be continued).

Pour nous autres anarchistes il y a toujours eu un problème; celui de la femme auquel nous avons consacré de nombreuses pages ainsi que de nombreux ouvrages au travers desquels nous prétendons démontrer l'importance qu'avait le sexe féminin, non seulement au point de vue social et humain, mais encore comme préparatrices des futures générations, car c'est elle qui donne la lumière aux générations. C'est pour cela qu'elle devrait avoir une éducation non seulement sexuelle, bien qu'elle soit très importante, mais une éducation sociale, l'initiant à aimer la liberté, le sentiment pacifique et profond, pour apprendre -- aux enfants dès leur plus tendre enfance, sa haine pour la guerre, et ainsi pouvoir obtenir une entente internationale entre toutes les femmes, mais surtout, entre toutes les mères.

Cependant en notre conscience d'idéalistes nous devons reconnaître notre échec, échec qui nous invite à nous demander sérieusement, si la camaraderie amoureuse, ou les unions libres, en désorganisant les familles, n'été pas une conséquence de notre faible influence sur le sexe féminin, et par conséquent nous devons nous pencher objectivement sur notre passé qui fut une lamentable erreur, erreur que nous devons -- corriger pour réhabiliter nos idées, mais surtout pour acquérir une influence déterminante sur les femmes, vu leur grande importance dans la vie intime du foyer et entre les peuples.

Nous parlons de cela, car à notre époque, le problème économique de la Sécurité Sociale est déterminant. Une grande majorité d'unions -- libres ont fini devant le Maire, le mot "concubine" sonnait faux aux -- "oreilles libres" et raffinées. Avec une petite somme on libère les enfants du service militaire, ou encore en s'incriminant dans une nation étrangère, dans une démocratie, sans risque d'un péril de Guerre, puisque en Algérie ou au Vietman, c'est apporter une civilisation dont --

ils manquent. Nous ne savons pas, d'une façon sûre avec la mode actuelle de voir les deux sexes habillés pareil, si les uns^s seront efeminés ou masculinisés les autres, cela peut-être aussi une conséquence influente d'un laisser-aller.

Il est certain que le Mouvement "Mujeres Libres" est très sympathique, il n'a pas l'appui décisif des hommes libres et cela détermine leur manque d'influence. S'il en est ainsi, il n'est pas moins vrai que "Mujeres Libres" doit lutter pour répandre son action d'une manière radicale, dans un double aspect, en tant que mère et en tant, qu'élément économique, étant donné son intervention dans les temps modernes.

C.D.F.S.-A.E.P

Nous n'ignorons pas les inconvénients de la "moyenne" ambiance, ceux de vouloir diminuer les maux d'une fausse éducation de l'Ecole, en partie nationaliste, ainsi que l'influence religieuse répandue chez la femme, le sourire ironique du sexe masculin en la voyant avancer dans tous les problèmes de la vie, dans le chemin des droits égaux, mais -- tout cela ne doit que servir de stimulant, pour poursuivre son oeuvre, pour elle même, sans relâche et surtout pour l'espèce humaine.

De nos jours, la femme prend une part active dans le développement des peuples, dans la partie Intellectuelle, l'Enseignement, la Direction Administrative et capitaliste et dans la production, elle marque sa personnalité féminine dans toutes ces activités, non pour l'imposer au détriment du sexe opposé, mais pour ne pas être guidée et "orientée" par ceux qui n'ont pas la sensibilité de ses sentiments.

Comme mère elle a un rôle indiscutable, et personne ne peut le -- lui enlever; en empêchant que l'être de ses entrailles soit amené dans les boucheries que le monde capitaliste ou communiste préparent. Devant les moyens d'horreur et destruction, il faut qu'elle pousse un cri, -- fort, puissant, pour empêcher si possible, la nouvelle Guerre qui se -- prépare, en s'associant à la Ligue Pacifiste des femmes, aux objecteurs de conscience et à tous les hommes de conscience antiguerrière, pour éviter la continuité de fabrication de tous les moyens de destruction -- de l'espèce humaine.

Pour empêcher la guerre tous les moyens sont bons, la constante agitation dans tous les lieux, dans tous les coins où l'existence humaine a une place, contre la fausse éducation d'une histoire d'éros de

décor, contre le service militaire, qu'il soit obligatoire ou mercenari
 Plus d'hommes en uniforme. Plus d'enfants pour qu'ils soient m^{re}
 sacrés ou invalides, devant votre obstante contemplation, pour le res
 te de ses jours; souffrant par votre lachété.

Plus de production d'armements ou moyens de destruction. Condemner
 vaillamment les hommes de science producteurs de l'extermination
 de l'humanité, comme criminels de cette humanité.

S'élèver héroïquement contre les Gouvernements, quelle que soit
 la place qu'ils occupent déterminant les crédits de Guerre, et prépa--
 rant des guerres.

Avec la fine sensibilité qui loge dans vous sentiments de femme,
 luttez pour adquerir votre place dans le monde social et dans les des--
 tinées des Peuples, non par les faux chemins electoraux de l'homme, --
 mais, par le chemin droit de vos aspirations, pour votre émancipation
 et celle de vos enfants, les libérant des tutelles estatales; chemin -
 de la mort et de l'humiliation.

Vous qui avez fait le culte de votre existence dans l'amour, de--
 vant lequel, vibrent toutes les fibres de cette âme si féminine, essa--
 yez de répandre cet amour à l'humanité pour obtenir la pacification -
 des esprits, pour rendre impossible l'ahine permanente entre les peu--
 ples.

!FEMMES LIBRES ! Elevez-vous, luttez sans répit, contre la faim -
 qui ravage tant de peuples, quand on dilapide des quantités fabuleuses,
 en préparant la nouvelle querelle criminelle!

! FEMMES LIBRES ! Elevez-vous, luttez, en vous unissant aux femmes
 du Monde, qui comme vous sentent approcher la vision horrible des --
 camps ensanglantés dans lesquels, vos êtres les plus chers tomberont ,
 détruits, déchiquetés, par la mitraille criminelle préparée conscien--
 ment aux laboratoires des hommes qui se disent hommes de sciences.

Dans le Monde un nouveau fantôme s'élève, comme une vision tragi-
 que; hier il s'appelait fascisme aujourd'hui il porte le nom de Democ-
 ratie, Communisme, Révolution Culturelle, tous sous un même non comun,
 la bombe atomique ! Empêchez-la!

Hier ce fut la Guerre Civile Espagnole qui servi d'essai, et com
 me prétexte pour faire exploser la plus terrible des querelles extermi
 natrices connues, où tous les pays appellés vicilisés, , s'ils n'ont -

Extrait des cahiers
des Amis de HAN RYNER

Les ennemis politiques du XIX siècle, tous ceux qui, volontairement bas, méprisent ce qui les dépasse reprochent souvent au romantisme son individualisme. Je les défie de trouver à nulle époque un véritable penseur qui ne soit individualiste. Depuis surtout que Descartes a recommencé l'oeuvre de l'affranchissement humain, nul ne compte qui ne se soit donné au noble travail libérateur.

Les cartésiens ont commis une faute; ils ont été exclusivement rationalistes. Au lieu de libérer d'un même effort le coeur et la raison, ils ont voulu voir dans le coeur on se sait quel ennemi apparent de l'intelligence. Ils ont dit avec La Rochefoucauld: "L'Esprit est toujours la dupe du coeur." Ils ont répété, après Saint-Evremond: "Le coeur est un aveugle à qui sont dues toutes nos erreurs." Le romantisme a réagi - puérilement encore - contre ces puérités.

Avec justice, le XVIII^e siècle avait voulu écraser "l'Infâme". La Religion positive canalise vers le désert sentiment et poésie et les eaux mortes deviennent pestilentés. Au lieu de ramener le Fleuve à son lit naturel, on entreprit l'oeuvre impossible et appauvrissante de le dessécher. D'où le succès légitime de Rousseau, restaurateur de l'enthousiasme, le succès de surprise de Chateaubriand, imagination et puissance verbale admirables, pensée presque aussi pauvre que celle d'un Charles Maurras ou même d'un Léon Daudet. Les hommes altérés préférèrent l'eau empoisonnée du catholicisme à l'aridité de Voltaire.

Selon une fatalité provisoire mais non encore vaincue aujourd'hui, les premiers romantiques ne sûrent agir qu'en réagissant, combattirent des opinions au lieu de se mettre directement en face des problèmes. Obéissant à une puérité humaine où il est peut-être temps de s'évader, ils repoussèrent tout ce qu'admettait la génération précédente. Les derniers classiques méprisaient poésie, sentiment et religion. Tout cela parut précieux et bon à restaurer. Pour combattre des hommes affranchis du dogme catholique et esclaves du dogme littéraire, on s'affranchit d'un côté, on s'asservit de l'autre.

Quiconque cherche la paix intérieure dans le sacrifice d'une partie de son être trouve déséquilibré et guerre sans fin. Ce n'est pas seulement sur le plan physique que j'ai un égal besoin de ce que j'appelle mon coeur et de ce que j'appelle ma tête. Qu'il se portent bien l'un et l'autre et que leur rythme soit libre: les voilà d'accord. Leur apparente hostilité est faite de leurs servitudes et de leurs maladies. Des deux éléments de mon harmonie ne s'opposent que parce que je les confonds avec ce qui n'est pas eux, avec ce qui leur est mal et trouble. Dix-septième, dix-huitième et dix-neuvième siècle appellent coeur les chaînes et les boulets du coeur: traditions, éducation, religion, imagination, mémoire servile et lourde.



AU FOND DES NUITS SOUS-MARINES

G.D.E.S.-A.E.P
Barcelone

Au fond des nuits sous-marines
Où chante le gneiss des fleuves du souvenir,
Et où l'ombre des coquilles répand ses confidences
Au parfum distillé des étoiles invisibles...

Tes os douilletts, polis, légers,
Baisés par l'onde millénaire,
Pleins de passé comme un soir d'été
Et dont les pores secrètent un accueil infini.

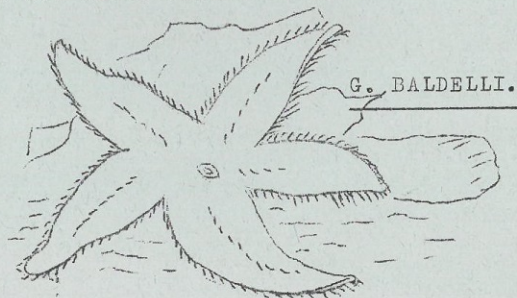
Tes orteils des grelots, tes doigts des castagnettes,
La mandole de ton bassion,
Et l'attente, le silence, l'espoir et la vengeance,
L'au delà tout de foi de tes seins.

Ton crâne rond comme un repos parfait,
Dôme maternel au vide inquiet de tes yeux
Où le noir est lumière ; tous tes vides des clairières
Où la faim, la rancune, la luxure, la prière
Se sont exhalées comme un nuage dans les cieux.

Tes cheveux des algues brunes, vertes et bleues
Font une caresse aux bijoux de ton cou ;
Le geste de paix de tes épaules un vol ;
Ton échine souple et gaie comme une clef de sol.

L'élégance de tes jambes rarissime,
L'amitié de tes bras, libre, un plain-chant :
Expression la plus pure de l'amour dévorant...

Au fond des nuits sous-marines.



G. BALDELLI.

Junio

- 1882- I.-Muere José Garibaldi el mismo año de la libertad de los continentes.
- 1880.-3.- El gobierno Suizo expulsa a Pedro Kropotkin, revolucionario ruso.
- 1906- 12.-El tribunal supremo francés, coaccionado por el valiente "J'accuse" de Emilio Zola, proclama la inocencia de Dreyfus.
- 1867- 19- Los nacionalistas mexicanos fusilan a Querétaro a Maximiliano Ferrnando, nombrado Emperador en 1863 y que Napoleón III, quiso imponer a los Aztecas.
- 1894- 24.-El anarquista Caserio, mata en Lyon, a Sadi Carnot, elegido como Presidente de la República francesa el 3 de diciembre de 1887.
- 1892- 26.- Ravachol, anarquista francés, es condenado a muerte en Montbrisson.
- 1712- 28.-Nace en Ginebra Jean-Jacques Rousseau, escritor músico y filósofo, sus cursos sobre "Las Ciencias y las Artes" y "El origen de la desigualdad entre los hombres" le dieron celebridad.
- 1900- 29.-Empieza a funcionar la Fundación Nobel, que fué instituida por el químico sueco, inventor de la dinamita.

C.D.R.S.-A.E.P

LA PALABRA

No concibo el diálogo de la palabra hueca, de la frase "social" y sin algún sentido que cae y se desgaja como amarilla hoja volteada en el otoño, En la que nadie piensa apenas queda desprendida. No concibo y me revelo ante el baladí lenguaje estéril como una semilla sin germen ni mañana, El que no ata, no une en el acercamiento las almas de los hombres. Añoro el intercambio de mensajes vivos esos, que como los gajos con los brazos extendidos en espera continuada buscando sin desmayos la universal fusión. Añoro el intercambio de mensajes vivos esos, que son como la cuenta de las perlas blancas, como el dulce canto de insignes letanías.

ELSA DUBIKIN

a Iréne.

México

Tienes tres joyas preciosas
tienes tres flores hermosas
son tres capullos en flor,
el nardo, el jazmín, la rosa
y dependem de tu amor!
¿ crees que hay algo mejor ?

Tù eres el tallo que aguanta
el fruto de un gran amor;
él mantiene la batalla,
a la que cree, ser deudor.

No tengas ninguna añoranza:
En su amor y en su cariño
guarda toda tu esperanza,
el hombre, igual que el niño
necesitan de tu calor!

Ten confianza en él,
es la luz que dá la antorcha
en medio de las tinieblas
y ha de salir victorioso
entre todas las quimeras.

Sé, que su pensamiento
no os deja un sólo instante,
e igual que la golondrina
vuelve a su nido de origen
volveréis uno hacia el otro,
sendero que los sentimientos
rigen.

+++
++++++

No me importa lo que digan
si lo que yo he dicho, es cierto
No me importa lo que harán
si no, lo que quedó hecho
Las palabras poco sirven,
lo que sirve son los hechos.

Sara Guillén.

I.- 1886 Mitin en Chicago
para reivindicar las o-
cho horas de trabajo.
Son detenidos varios a
narquistas, cinco de
los cuales, Ficher, ---
Pearsons, Hengels, Ling
Spies, fueron condena-
dos a muerte.

G.D.R.S. - A.B.P.

I818 Nace Carlos Marx
en Alemania. Filósofo
y revolucionario, fun-
dador del socialismo -
científico.

12.- 1894 Fueron fusilados
en Montjuich, los ana-
quistas, Archs, Cere-
zuela, Codina, Sabas, y
Sogas.

16.- 1871 Los "communards"
de Paris derrivaron la
columna de la Place ---
Vendôme, símbolo del --
despótismo.

23.- 1842 Muere el màs deg
collante de los poetas
románticos españoles,
José de Espronceda. La
"Canción del pirata" es
un canto sublime a la
Libertad.

25.- 1540 Muere Luis Vives
el humanista y renacen-
tista màs reputado de
España.

30.- 1778 Muere Voltaire,
poeta, escritor y filá-
sofo francés. Sus ide-
as fueron de oposición
al poder establecido -
en su época, por lo que
tuvo que absentarse de
su país, varias veces.